

# WISE WORDS

---

*Essays on the Proverb*

*edited by*

Wolfgang Mieder

**GARLAND PUBLISHING, INC.**  
New York & London /1994

---

## Contents

Series Introduction	<i>ix</i>
Introduction	<i>xv</i>
The Perception of Proverbiality <i>Shirley L. Arora</i>	3
Foundations of Semiotic Proverb Study <i>Peter Grzybek</i>	31
The Linguistic Status of the Proverb <i>David Cram</i>	73
Analogic Ambiguity: A Paradox of Proverb Usage <i>Michael D. Lieber</i>	99
Do Proverbs Contradict? <i>Kwesi Yankah</i>	127
Proverbial Perlocutions: How to Do Things with Proverbs <i>Neal R. Norrick</i>	143
Psychological Approaches to Proverbs: A Treatise on the Import of Context <i>Tim B. Rogers</i>	159
Slurs International: Folk Comparisons of Ethnicity and National Character <i>Alan Dundes</i>	183

Proverbs and Social History <i>James Obelkevich</i>	211
Bruegel's Proverb Painting: Renaissance Art for a Humanist Audience <i>Margaret A. Sullivan</i>	253
Paremiological Minimum and Cultural Literacy <i>Wolfgang Mieder</i>	297
The Pragmatics of Proverb Performances in New Mexican Spanish <i>Charles L. Briggs</i>	317
Chamula Tzotzil Proverbs: Neither Fish nor Fowl <i>Gary H. Gossen</i>	351
Proverb Performance in the Hebrew Bible <i>Carole R. Fontaine</i>	393
The Literary Use of Proverbs <i>Roger D. Abrahams and Barbara A. Babcock</i>	415
Telling It Slant: Emily Dickinson and the Proverb <i>Daniel R. Barnes</i>	439
The Fable and the Proverb: Intertexts and Reception <i>Pack Carnes</i>	467
"When Adam Delved . . .": Contexts of an Historic Proverb <i>Albert B. Friedman</i>	495
"The Grass Is Always Greener on the Other Side of the Fence": An American Proverb of Discontent <i>Wolfgang Mieder</i>	515
Proverbs in Graffiti: Taunting Traditional Wisdom <i>Jess Nierenberg</i>	543
Suggestions for Further Reading	563
List of Contributors	581